

# Ko ho'o palani – ki he nofo ma'u 'i 'apí



Ko hono ta'ofi ko ia 'o 'etau fe'alu'akí 'oku ta'ofi tu'u ai 'a e vailasí. 'Oku 'ikai leva ke toe 'i ai ha feitu'u ke 'alu ki ai. Ke ola lelei 'ení, 'e fiema'u ke liliu 'a e anga 'o 'etau mo'ui faka'ahó. **Kuo pau ke ke nofo ma'u 'i 'api.** 'E fakahaofi 'i hení ha ngaahi mo'ui.

Manatu'i, ko e me'a te ke fakahoko 'i he taimi ní te ne uesia kotoa kitautolu ai. 'Oku mahu'inga 'a e tauhi ki he ngaahi tu'utu'uní. 'E fakahaofi 'i ai ha ngaahi mo'ui.

## Te u ma'u mei fē ha fakamatala lahi ange?

'Oku mau fakafo'ou hokohoko 'a e ngaahi fakamatalá. Ki he ngaahi fale'i fakamuimui taha hono kotoa pē, 'o kau ai mo ho'o ngaahi fehu'i ki he ngaahi me'a fakapa'angá mo e mo'ui leleí, vakai ki he **Covid19.govt.nz**

# Ko ho'ō palani – ki he nofo ma'u i 'apí

## Ko e founga eni ki ha'o mateuteu:

○ **Fakakaukau atu ki he ni'ihi kehé** – te kei ma'u hokohoko atupē'a engaahi koloa, faito'o moe me'atokoni' okumātu'aki manu'ingá. Oku 'ikai fiema'u la ke fakatau lahi 'otuku italifaki. Vakai'i pē pe' okukē ma'u'a e me'a 'okukē fa'a fiema'u mā'ā e tokotaha kotoa pē 'homou 'apí'o kauki'ai'a e fanga kí' pēpeé mo e fanga monumānú, pe ko ha ni'ihi kehe 'okukē tauhi.

○ **Mateuteu i ha founga 'oku malu** – kei hokohoko atu pē hono ngāue'aki'o e ngāahitō'onga fakahaisini lele'i. Fanofano ho ongo nímá'aki ha koa. Pea holoholo kemātū'u. Tale pe mafatua kihotui'nímá. Kapau 'okukē puke, kole atu ha tokoni meihe ni'ihi kehé. Ngāue'aki'a etō'onga fakamama'o lelei meihe ni'ihi kehé.

○ **Telefoni atu kímu'a** – kapau 'okufiema'u kekesio kihetoketaá peko hangaahi sēvesifakafaito'okehe ange, kuo pau ke kefuofua telefoni atu kiate kinautolu.

○ **Mou mateuteu fakataha** – fakakaukau atu, pea fetu'utaki mo ho ngāahi kaungāme'á, kāingá, pea mo han'ihi kehe te nau ala fiema'u'a ho'o tokoni. Fakakaukau atu ki he kakai'oku tu'u lavea ngofuá'o hangē ko kinautolu 'oku 'ikai mālohi'a e fa'unga ivi'o honau sinó ki hono tau'i'o e ngāahi mahakí, peko kinautolu 'oku motu'a ange'i hetatú 70. Fakakaukau atu kiate kinautolu 'oku nau nofo fakamavahe'i kinautolu (self-isolation), pe'oku nau puké, pea mo fiema'u ha tokoni.

○ **Nofo fakamavahevahe** – ta'ofi'aupito'a e ngāahi feohifemataaki kotoapē mo kinautolu meitu'a i homou 'apí.

- **Hokohoko atu ho'o ma'u attu'a e ngāahi fakamatatalá** – vakai ki he **Covid19.govt.nz** ke ma'u atu mei ai ha ngāahi fakamatatala lahi ange felā'vei tonu mo ho tūkungá.
- **Tokangaekina ho'o ngāue** – kumi ke 'ilo peko e hā'a e uesia mei he Lēvolo 4 ki ho'o ngāue mo ho'o pisinisi'i he **Covid19.govt.nz**
- **Tokangaekina ho'o ngāahi me'a fakapa'a angá** – ko ho'o ngāahi tokoni fakapa'anga angamahení, hangē ko e ngāahi vahe benefiti, 'e kei hokohoko atu pē ia. 'Ilo ki he ngāahitokoni'oku'atā atu i he **Covid19.govt.nz**
- **Tauhi ke mo'ui lelei ho tu'unga fakae'atamaí** – 'oua'e hoko'a e nofo femama'o akike ta'ofi ai 'a ho'o fehokotaki mo e kakai kehé. Tauhi 'a e fetu'utaki mo e ni'ihi kehé'aki'a e telefoni vitioó, tā telefoni, mo e fetohi'aki 'he'initaneti pea mo e telefoni. Kapau 'okukē ongo'i mafasia pe tailili, 'e laya ke ke telefoni pe text ki he fika 1737 ke ke talanoa ta'etotongi ai mo ha tokotaha fale'i'mataotao (counselor), houa'e 24, 'aho'e 7'i he uiké.
- **Tauhi ke mo'ui lelei ho sinó** – tauhi 'a ho'o fakamālohisinó pea'evē'eva holo i tutā ke ma'u ha 'ea fo'ou'ihetaimi'oku ala lava ái. Oku lelei'eni kaekehe pē'oku fakahoko'eni'iate koe pē pe fakataha mo kinautolu pē'oku mou nofo fakatahá.

Ki he ngāahi fakamatatala fakamuimui tahá mo ha ngāahi fakamatatala lahi ange ki hono tauhi ke ke nofo malú, vakai ki he **Covid19.govt.nz**

Unite  
against  
**COVID-19**